IDN Email Experiences

Dr. James Galvin
ICANN Singapore
21 June 2011
Sending an e-mail

Compose mail @your.info client. Click Send.

Sent thru @your.info SMTP Server

INTERNET

Delivering an e-mail

Sent thru @friend.info IMAP Server

Enters @friend.info File Storage

Arrives at @friend.info’s email client and his inbox

Received at @friend.info’s SMTP Server

Receiving an e-mail

KEY
SMTP Protocol
Internal Protocol
IMAP Protocol

© Afilias Limited

www.afilias.info
IETF E-mail Address Internationalization (EAI) standard
https://datatracker.ietf.org/wg/eai/charter/
Valid e-mail addresses are extended from 7-bit ASCII to UTF-8.
for example, εδαινος@αφιλαισ.ινφο

This changes the underlying protocols SMTP, IMAP.
These servers and all components that interface to them need to be revised.
Afilias has built IDN versions of all components:
  – E-mail clients (web mail, mobile), SMTP server, IMAP server.
  – Plus an Afilias proprietary management console.
Deployed solutions available today include:

**IDN E-mail Sandbox (version 1)**
- Launched in Jan 2008, used for public beta testing.
- Supports 14 languages including: Arabic, Chinese (simplified and Traditional), Greek, Hebrew, Hindi, Japanese, Korean, Persian (Farsi), Russian, Tamil, Ukrainian and Urdu

**IDN E-mail Cloud (version 2.0)**
- Amazon cloud for rapid setup trials and new customer installs
- Webmail for any mobile client with a web browser
- Security – SSL on all protocols.

**IDN E-mail Mobile**
- Optimized mobile experience for smart phones.
- Native apps for iPhone, Nokia, Android.
- Works with Afilias Sandbox, Cloud or other standards based IDN E-mail systems.
What we learned: Standards incompatibility

An e-mail sent from an IDN server that has all ASCII addresses can be delivered to a legacy server.

Email that has any IDN addresses cannot be delivered to a legacy server and will bounce.

In the following case, mail is delivered to εδαινος but bounces from jsmith if ibm.com is on a Legacy server.
The Gateway provides a transparent solution for all cases of incompatibility between IDN E-mail and Legacy email.

When delivering an IDN e-mail to a Legacy Server, the Gateway, acts as an intermediary and matches the IDN address to an ASCII address that can be recognized by the Legacy Server. It then matches the ASCII e-mail address back to the original IDN addresses when the user replies.

It can be deployed alongside an Afilias IDN E-mail Server, or separately for organizations using other standards based IDN e-mail servers within their own e-mail infrastructure.
Afilias’ Gateway solution allows you to send and receive email addresses in ASCII, IDN, or a combination of both in the same email.
Automatically creates and maps ASCII addresses.
IDN gateway response

All replies get sent to their proper Recipient's inbox
Want to find out more?

- Visit Afilias at booth #13 to speak with us about Afilias’ IDN Email solutions

- Visit us online at www.afilias.info/idnemail